UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1930

z dne 28. julija 2015

o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo v zvezi z merili za določitev stopnje finančnih popravkov in za uporabo pavšalnih finančnih popravkov ter o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 665/2008

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo in razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2328/2003, (ES) št. 861/2006, (ES) št. 1198/2006 in (ES) št. 791/2007 in Uredbe (EU) št. 1255/2011 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]) ter zlasti člena 105(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Doseganje ciljev skupne ribiške politike (v nadaljnjem besedilu: SRP) ne bi smelo biti ogroženo zaradi držav članic, ki kršijo pravila SRP. V skladu s členom 41(1) in (2) Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]) je finančna pomoč Evropskega sklada za pomorstvo in ribištvo pogojena s spoštovanjem pravil SRP s strani držav članic in posledica neskladnosti je lahko prekinitev ali začasna ustavitev izplačil ali uporabe finančnih popravkov finančne pomoči Unije v okviru SRP.

(2) Členi 22(7), 85 in 144(1) Uredbe (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]) določajo primere in pogoje, pod katerimi lahko ali mora Komisija uporabiti finančne popravke. Poleg tega lahko v skladu s členom 144(7) navedene uredbe pravila za posamezni sklad za ESPR določajo posebno podlago za postopek finančnih popravkov, vezano na neupoštevanje pravil, ki se uporabljajo v okviru SRP.

(3) Da se zaščitijo finančni interesi Unije in njenih davkoplačevalcev, lahko Komisija uporabi finančne popravke, tako da prekliče celoten prispevek ali del prispevka Unije za operativni program v skladu s členom 105 Uredbe (EU) št. 508/2014 v enem od naslednjih dveh primerov: (a) kadar država članica ni popravila odhodkov, vključenih v potrjeni izkaz o odhodkih, na katere vplivajo primeri, v katerih upravičenec ni izpolnil obveznosti iz člena 10(2) Uredbe (EU) št. 508/2014; ali (b) kadar v povezavi z odhodki, vključenimi v potrjeni izkaz o odhodkih, na katere vplivajo primeri resne neskladnosti, kar je povzročilo začasno ustavitev plačila na podlagi člena 101 iste uredbe, država članica ni mogla dokazati, da je sprejela potrebne ukrepe za izboljšanje, s katerimi bi zagotovila skladnost z veljavnimi pravili SRP in njihovo izvajanje v prihodnje.

(4) Kadar ni mogoče natančno določiti zneska odhodkov, povezanih z neskladnostjo države članice s pravili SRP, se uporabi pavšalni finančni popravek v skladu s členom 105(3) Uredbe (EU) št. 508/2014.

([1]) Uredba (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo in razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2328/2003, (ES) št. 861/2006, (ES) št. 1198/2006 in (ES) št. 791/2007 in Uredbe (EU) št. 1255/2011 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 149, 20.5.2014, str. 1).

([2]) Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

([3]) Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 320).

(5) V skladu s členom 105(4) Uredbe (EU) št. 508/2014 je Komisija pooblaščena, da sprejme delegirane akte, s katerimi določi merila za določitev stopnje finančnega popravka, ki ga je treba uporabiti, in merila za uporabo pavšalnih finančnih popravkov. Člen 105(1) Uredbe (EU) št. 508/2014 vključuje seznam primerov, v katerih lahko Komisija naloži finančne popravke za ves operativni program ali njegov del. V primerih iz točke (a) člena 105(1) natančna določitev finančnih posledic neskladnosti s strani upravičenca temelji na finančnem sporazumu med upravičencem in pristojnimi nacionalnimi organi, odgovornimi za izvajanje programa ESPR. Zato se pavšalne stopnje za finančne popravke lahko uporabljajo le v primerih, navedenih v členu 105(1)(b) Uredbe (EU) št. 508/2014.

(6) Za zagotovitev preglednosti in sorazmernosti pavšalnih finančnih popravkov in pravne varnosti ter enakega obravnavanja držav članic, ki izvajajo programe ESPR, je treba opredeliti merila za določitev stopnje finančnih popravkov, ki jo uporabi Komisija, ter merila za uporabo pavšalnih finančnih popravkov.

(7) Stopnja finančnih popravkov, o kateri odloči Komisija, kadar države članice ne spoštujejo pravil SRP, mora biti sorazmerna ob upoštevanju vrste, resnosti, trajanja in ponavljanja resne neskladnosti s pravili SRP.

(8) Primerno je, da Komisija opredeli stopnje pavšalnih finančnih popravkov na podlagi stopenj finančnih popravkov, ki že obstajajo za nekatere vrste neskladnosti v okviru evropskih strukturnih in investicijskih skladov. Prav tako je primerno zagotoviti dovolj postopen mehanizem, da se načelo sorazmernosti lahko pravilno uporablja.

(9) Na področju zbiranja, upravljanja in uporabe podatkov bi morale določbe o pavšalnih finančnih popravkih iz te uredbe nadomestiti navedene določbe iz člena 6 Uredbe Komisije (ES) št. 665/2008 ([1]). Zato bi bilo treba navedeni člen črtati.

(10) Ta uredba ne bi smela vplivati na nadaljnje izvajanje ali spremembo pomoči, ki jo je Komisija odobrila na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 861/2006 ([2]).

(11) Člen 8 Uredbe Sveta (ES) št. 199/2008 ([3]) določa, da zmanjšanje finančne pomoči Unije ne bi smelo presegati 25 % skupnih letnih stroškov nacionalnega programa. Posledično bi se morala na področju zbiranja, upravljanja in uporabe podatkov najvišja pavšalna stopnja finančnih popravkov iz te uredbe uporabljati šele po razveljavitvi člena 8 navedene uredbe.

(12) Glede na to, da je pomembno zagotoviti usklajeno in enako obravnavo držav članic po vsej Uniji od samega začetka programskega obdobja, bi ta uredba morala začeti veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet

Ta uredba določa merila za določitev stopnje finančnih popravkov in merila za uporabo pavšalnih stopenj, kot je določeno v členu 105 Uredbe (EU) št. 508/2014.

([1]) Uredba Komisije (ES) št. 665/2008 z dne 14. julija 2008 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 199/2008 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva in podporo znanstvenemu svetovanju v zvezi s skupno ribiško politiko (UL L 186, 15.7.2008, str. 3).

([2]) Uredba Sveta (ES) št. 861/2006 z dne 22. maja 2006 o vzpostavitvi finančnih ukrepov Skupnosti za izvajanje skupne ribiške politike in na področju pomorskega prava (UL L 160, 14.6.2006, str. 1).

([3]) Uredba Sveta (ES) št. 199/2008 z dne 25. februarja 2008 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva in podporo znanstvenemu svetovanju v zvezi s skupno ribiško politiko (UL L 60, 5.3.2008, str. 1).

Člen 2

Merila za določitev stopnje finančnih popravkov

Stopnja finančnega popravka v primerih neskladnosti s pravili SRP iz člena 105(1) Uredbe (EU) št. 508/2014 se določi v skladu z naslednjimi merili:

(a) pomen morebitnega vpliva na morske biološke vire, ki je posledica neskladnosti s pravili SRP;

(b) pogostost neskladnosti s pravili SRP;

(c) trajanje neskladnosti s pravili SRP;

(d) ukrepi za izboljšanje, ki jih sprejme država članica.

Člen 3

Merila za uporabo pavšalnih stopenj

1. Pavšalne stopnje finančnega popravka iz člena 105(3) Uredbe (EU) št. 508/2014 so 2 %, 5 %, 10 %, 25 %, 50 % ali 100 % prispevka Unije, ki je dodeljen za ustrezne prednostne naloge Unije ali ustrezne dele navedenih prednostnih nalog v operativnem programu države članice.

2. Razpon pavšalnih stopenj, ki se uporablja v posameznih primerih neskladnosti s pravili SRP, je določen v Prilogi.

3. Kadar Komisija v povezavi z isto prednostno nalogo Unije opredeli več primerov neskladnosti s pravili SRP v enem izvedbenem aktu v skladu s členom 102 Uredbe (EU) št. 508/2014, se pavšalne stopnje ne seštevajo, pač pa se določi finančni popravek v najvišjem razponu, ki se uporablja v navedenih primerih.

4. Če po finančnem popravku Komisije za določen primer neskladnosti s pravili SRP zadevna država članica ne sprejme ustreznih ukrepov za izboljšanje, se pavšalna stopnja lahko poveča na naslednjo najvišjo stopnjo znotraj razpona, ki se uporabi v navedenem primeru neskladnosti s pravili SRP.

5. Pavšalna stopnja 100 % prispevka Unije, dodeljenega za ustrezne prednostne naloge Unije ali ustrezni del navedenih prednostnih nalog, se poleg primerov, v katerih je izrecno določena v Prilogi, lahko uporabi v operativnem programu države članice, če:

(a) je neskladnost s pravili SRP tako temeljna, pogosta in razširjena, da pomeni popolno odpoved zadevnega sistema in ogroža zakonitost ukrepov države članice ali pravilnost financiranja skupne ribiške politike; ali

(b) obstajajo dokazi o namerni malomarnosti države članice pri odpravi neskladnosti s pravili SRP.

Člen 4

Prehodne določbe

Ta uredba ne vpliva na nadaljnje izvajanje ali spremembo pomoči, ki jo je Komisija odobrila v skladu z Uredbo (ES) št. 861/2006, vključno z delnim ali popolnim preklicem pomoči.

Člen 5

Spremembe Uredbe (ES) št. 665/2008

V Uredbi (ES) št. 665/2008 se črta člen 6.

Člen 6

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V primerih neskladnosti na področju zbiranja, upravljanja in uporabe podatkov, vključenih v kategorijo 4 Priloge, pa se člen 3(5) te uredbe uporablja od datuma razveljavitve člena 8 Uredbe (ES) št. 199/2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 28. julija 2015

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

	Primeri neskladnosti [1]	Razpon pavšalnih stopenj
Kategorija 1: Država članica ni prispevala k ciljem skupne ribiške politike iz člena 2(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013, ki so bistveni za ohranjanje morskih bioloških virov		
1.1	Država članica ni zagotovila upoštevanja ribolovnih možnosti, ki so bile dodeljene državi članici v skladu s členoma 16 in 17 Uredbe (EU) št. 1380/2013.	25–100 %
1.2	Država članica ni izpolnila zahtev, ki so določene z različnimi vrstami ohranitvenih ukrepov, navedenimi v členu 7 Uredbe (EU) št. 1380/2013.	10–100 %
Kategorija 2: Država članica ni izpolnila mednarodnih obveznosti glede ohranjanja		
2.1	Država članica ni izpolnila obveznosti, ki izhajajo iz člena 28 Uredbe (EU) št. 1380/2013.	10–100 %
Kategorija 3: Država članica ni zagotovila, da je flota v ravnovesju z naravnimi viri		
3.1	Država članica ni predložila poročila o ravnovesju med ribolovno zmogljivostjo flote in ribolovnimi možnostmi v skladu z vsemi zahtevami iz člena 22(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013.	2–25 %
3.2	Država članica ni izvedla akcijskega načrta v skladu s členom 22(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013, če se takšen načrt vključi v poročilo, ki se predloži vsako leto.	5–25 %
3.3	Država članica ni zagotovila predhodnega umika zadevnih dovoljenj za gospodarski ribolov in dovoljenj za ribolov v primeru ribolovne zmogljivosti, umaknjene z javnimi financami, zmogljivost pa se ne nadomesti, kot je navedeno v členu 22(5) in (6) Uredbe (EU) št. 1380/2013.	10–50 %
3.4	Država članica ni zagotovila, da ribolovna zmogljivost nikoli ne preseže zgornjih mej, kot je določeno v členu 22(7) in Prilogi II k Uredbi (EU) št. 1380/2013.	10–50 %
3.5	Država članica ni izvedla sistema vstopa/izstopa v skladu z zahtevami iz člena 23 Uredbe (EU) št. 1380/2013.	10–25 %
3.6	Država članica ni upravljala registra ribiških flot v skladu s členom 24 Uredbe (EU) št. 1380/2013 in Uredbo Komisije (ES) št. 26/2004 [2].	10–50 %
Kategorija 4: Država članica ni izvedla okvira Skupnosti za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v skladu s členom 25 Uredbe (EU) št. 1380/2013, kot je natančneje določeno v Uredbi (ES) št. 199/2008, kar vodi v pomanjkanje informacij o naravnih virih		
4.1	Država članica ni zbrala in upravljala bioloških, okoljskih, tehničnih in socialno-ekonomskih podatkov, potrebnih za upravljanje ribištva, kot je določeno v členih 4, 13 in 17 Uredbe (ES) št. 199/2008.	2–25 %
4.2	Država članica ni predložila letnega poročila o izvajanju nacionalnih programov zbiranja podatkov in tega poročila ni objavila, kot je določeno v členu 7 Uredbe (ES) št. 199/2008.	2–10 %
4.3	Država članica ni zagotovila nacionalne uskladitve upravljanja in uporabe znanstvenih podatkov za upravljanje ribištva, kot je določeno v členu 4 Uredbe (ES) št. 199/2008.	2–5 %

	Primeri neskladnosti ([1])	Razpon pavšalnih stopenj
4.4	Država članica ni uskladila dejavnosti zbiranja podatkov z drugimi državami članicami v isti regiji, kot je določeno v členu 5 Uredbe (ES) št. 199/2008.	2–25 %
4.5	Država članica ni pravočasno predložila podatkov končnim uporabnikom v skladu s členi 18 do 20 Uredbe (ES) št. 199/2008.	2–25 %

Kategorija 5: Država članica ni uporabila učinkovitega sistema nadzora in izvrševanja

5.1	Država članica ni spoštovala splošnih načel nadzora in izvrševanja v skladu z naslovom II Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 ([3]).	10–50 %
5.2	Država članica ni zagotovila spoštovanja splošnih pogojev za dostop do voda in virov v skladu z naslovom III Uredbe (ES) št. 1224/2009.	10–50 %
5.3	Država članica ni nadzirala trženja, da bi zagotovila učinkovito sledljivost ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva, v skladu z naslovom V Uredbe (ES) št. 1224/2009.	10–50 %
5.4	Država članica ni izvedla učinkovitega nadzorovanja in inšpekcijskih pregledov ter zagotovila sistematičnega in ustreznega izvrševanja v zvezi s kršitvami pravil SRP v skladu z naslovi VI, VII in VIII Uredbe (ES) št. 1224/2009.	10–50 %
5.5	Država članica ni vzpostavila in izvedla nacionalnih programov nadzora v skladu s členom 46 Uredbe (ES) št. 1224/2009 in, kadar je to primerno, izvedla posebnih programov nadzora in inšpekcijskih pregledov, ki jih je vzpostavila Komisija, v skladu z naslovom IX navedene uredbe.	10–50 %
5.6	Država članica ni sodelovala s Komisijo, da bi olajšala izpolnjevanje nalog uradnikov Komisije v času njihovih misij preverjanj, neodvisnih inšpekcijskih pregledov in revizij v skladu z naslovom X Uredbe (ES) št. 1224/2009.	2–50 %
5.7	Država članica ni izvedla ukrepov Komisije, kot so akcijski načrti in drugi ukrepi, s katerimi se zagotovi, da države članice izpolnjujejo cilje SRP v skladu z naslovom XI Uredbe (ES) št. 1224/2009.	10–50 %
5.8	Država članica ni izpolnila zahtev glede analize, potrjevanja, dostopa in izmenjave podatkov in informacij v skladu z naslovom XII Uredbe (ES) št. 1224/2009.	2–25 %
5.9	Država članica ni nadzirala izvajanja učinkovitega sistema potrdil o ulovu, kot je določeno tudi v poglavju III Uredbe Sveta (ES) št. 1005/2008 ([4]).	10–50 %
5.10	Država članica ni ukrepala v zvezi z domnevnimi ali prijavljenimi nezakonitimi, neprijavljenimi in nereguliranimi (IUU) ribolovnimi dejavnostmi v skladu s členi 26(3), 39 in 40 Uredbe (ES) št. 1005/2008.	5–50 %

Kategorija 6: Država članica ni vzpostavila in vodila delujočega sistema učinkovitih, sorazmernih in odvračilnih kazni

6.1	Država članica v primeru kršitve ni uradno obvestila države članice zastave, države članice, katere državljan je kršitelj, ali katere koli druge države članice, ki se zanima za nadaljnje ukrepe za zagotovitev spoštovanja pravil v skladu s členom 89(4) Uredbe (ES) št. 1224/2009.	2–10 %

	Primeri neskladnosti ([1])	Razpon pavšalnih stopenj
6.2	Država članica ni sprejela takojšnjih ukrepov v skladu s členom 91 Uredbe (ES) št. 1224/2009, da bi kapitanom ribiških plovil ali drugim fizičnim osebam in pravnim osebam, ki jih je zalotila pri dejanju, preprečila nadaljnjo hudo kršitev.	10–50 %
6.3	Država članica ni vzpostavila meril za določitev resnosti kršitve pravil SRP v skladu s členom 42 Uredbe (ES) št. 1005/2008.	10–50 %
6.4	Država članica ni zagotovila sistematične uporabe učinkovitih sankcij v primeru kršitev pravil SRP in ravni sankcij, ki bi bila dovolj stroga in sorazmerna resnosti takšnih kršitev, da se zagotovi odvračanje in storilcem učinkovito odvzamejo vsaj gospodarske koristi, pridobljene s kršitvijo, v skladu z naslovom VIII Uredbe (ES) št. 1224/2009.	10–50 %
6.5	Država članica ni uporabila sistema točk za hude kršitve imetnikov dovoljenj za gospodarski ribolov in kapitanov v skladu s členom 92 Uredbe (ES) št. 1224/2009.	10–50 %
6.6	Država članica ni vzpostavila in ustrezno upravljala nacionalnega registra kršitev v skladu s členom 93 Uredbe (ES) št. 1224/2009.	10–50 %

([1]) Opredeljeni so v členu 102 Uredbe (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo in razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2328/2003, (ES) št. 861/2006, (ES) št. 1198/2006 in (ES) št. 791/2007 in Uredbe (EU) št. 1255/2011 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 149, 20.5.2014, str. 1).

([2]) Uredba Komisije (ES) št. 26/2004 z dne 30. decembra 2003 o registru ribolovne flote Skupnosti (UL L 5, 9.1.2004, str. 25).

([3]) Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).

([4]) Uredba Sveta (ES) št. 1005/2008 z dne 29. septembra 2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje in o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1936/2001 in (ES) št. 601/2004 ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 1093/94 in (ES) št. 1447/1999 (UL L 286, 29.10.2008, str. 1).